

## ናይ ፌደራል ኢሚግሬሽን ቤት ጽሕፈት ዝወሰኖ ውሳኔ ተቃዋምካ ከመይ ጌርካ ይግባይ ትብል?

### ካብ ናይ ፌደራል ቤት ጽሕፈት ኢሚግሬሽን (SEM)

#### ንዘመልከትክንኦ/ኩሞ ዑቕባ ኣሉታዊ ውሳኔ በጺሕክንዶ/ኩምዶ?

ምኽሪ እንተድለዩክን/ኩም ወይ ከኣ ይግባይ ክትጽሕፉ/ኩም እንተድልኹን/ኩም፣ ቀልጢፍክን/ኩም ኣብ ጥቓኹን/ኩም ምስ ዘላ/ሎ ጠበቓ ወይ ከኣ ናይ ሕጊ ኣማኸርቲ „Rechtsberatungsstelle“ ኪዳ/ዱ። ይግባኝ ትብላ/ሉ/ሉ ገደብ ጊዜ ከይተወድኤ ኸሎ፣ ክትእሰራ/ሩ ስለትኸእላ/ሉ፣ ብእዋኑ ስጉምቲ ውሳኔ/ዱ። ሕጋዊ ምኽሪ ንምድላው ከይከኣልክን/ኩም፣ ቀልጢፍክን/ኩም ስጉምቲ ምወሳድ እንተድለዩክን/ኩም፣ እዚ መምርሒ ይሕግዘክን/ኩም እዩ። እዚ መምርሒ ብማሕበር ሓገዝ ስደተኛታት ናይ ስዊዘርላንድ “SFH” እዩ ተቐሪቡ። እዚ ማሕበር ካብ መንግስቲ ነጻ ዝኾነ፣ ንመሰል ዑቕባ ዝሓቱን ስደተኛታትን ዝግደስ ማሕበር እዩ። ነዚ መምርሒ ተገዲስክን/ኩም ኣንቢብክን/ኩም ተኸተልኦ/ም።

### 1. ክትፈልጥኦ/ም ዘለክን/ኩም ጉዳይ

→ ሓደ ጊዜ ጥራሕ ኢኹን/ኩም ይግባይ ክትብላ/ሉ ትኸእላ/ሉ

ዝምልከቶ ኣካል ፌደራላዊ ቤት ፍርዲ ምምሕዳር (Bundesverwaltungsgericht) እዩ። እዚ ቤት ፍርዲ ምጽራይ ዑቕባ ብዝምልከት፣ ዝለዓለ ቤት ፍርዲ እዩ። ውሳኔኡ ከኣ ናይ መወዳእታ እዩ። ኣድራሻኡ እዚ ዝስዕብ እዩ።

[Bundesverwaltungsgericht](https://www.bvger.ch/)

Postfach, CH-9023 St. Gallen

Telefon +41 (0)58 705 26 26, Fax +41 (0) 58 705 29 80

→ ናይ ጊዜ ገደብ ኣይተሕልፋ/ኩ

ብዛዕባ ገደብ ጊዜ ዝጠቓስ ሓበሬታ፣ ኣብ መወዳእታ ጽሑፍ ውሳኔ ኣብ ትሕቲ ሕጋዊ መብርሂ „Rechtsmittelbelehrung“ ዝብል ኣርእስቲ ተጻሒፉ ዘሎ ኣስተወዕልኦ/ም። ኣብኡ ይግባይ ንምባል ክንደይ ጊዜ ከም ዘለክን/ኩም ተጻሒፉ ኣሎ። ዝተፈላለዩ ዓይነት ውሳኔታት ኣለዉ። ክልተ ካብኦቶም።

1. ሕቶ ዑቕባኹን/ኩም ተነጺጉ እዩ። ውሳኔ ምስ በጽሓክን/ኩም ሰላሳ መዓልቲ ከይመልኤ ኸሎ፣ ይግባይ ክትልእካ/ኩ ኣለክን/ኩም። ቀዳመ ሰንበትን መዓልቲ በዓላትን ኣብ ቁጽሪ ይኣትዋ እየን። (new) 7/30 days
2. ዘመልከትክንኦ/ኩም እምነት ኣይረኽበን። እዚ ማለት ከኣ ዘመልከትክንኦ/ኩም ብቐፅ ምኽንያት የብሉን ወይ ከኣ ካብ ሕጊ ወጻኢ እዩ ማለት እዩ። ኣብ ውሽጢ ሓሙሽተ መዓልቲ ስራሕ ይግባይ ክትብላ/ሉ ኣለክን/ኩም። ቀዳመ ሰንበትን መዓልቲ በዓላትን ኣብ ቁጽሪ ኣይኣትዋን እየን። ንናይ ኤውሮጳ ዓድታት ንዝምለሱ ፍሉይ ነገር፣ ይግባይ ምባል ካብ ምምላስ ኣየትርፍን እዩ።

ጊዜ ምእንቲ ከይተጥፍኦ/ኩ፣ ይግባይ ትብልኦ/ም ኣቐዲምክን/ኩም ብፋክስ ስደዳ/ዱ ቀጺልክን/ኩም ነቲ ኦሪጂናል ብደብዳቦ ስደዳ/ዱ።

### 2. መዛግብቲ ምእዛዝ

ናይ ፌደራል ቤት ጽሕፈት ውሳኔ እንታይ ተሞርኪሱ ከምዝነጸገክን/ኩም ዝገልጽ መዛግብቲ ኣንተወጊንክን/ኩም፣ ይግባይ ንምባል ክቐለክን/ኩም ይኸእል እዩ። ካብ ፌደራል ቤት ጽሕፈት ኢሚግሬሽን (SEM) መዛግብትኹን/ኩም ዘይተላእከ እንተኾይኑ፣ ብቐልጡፍ ክለኣኸልክን/ኩም ጥለባ/ቡ።

መርኣዪ መዛግብቲ „Akteneinsichtsgesuch“ ፎርም-ላ **A** (Vorlage **A**) ተጠቀማ/ሙ። እዚ ጽምልክት ኣብ ዘለዎ ቦታታት ናይ ፎርም-ላ ጽሓፋ/ኩ።

→ ነብሲ ወከፍ ኣብ ፎርሙላ ዘለዎ ነጥብታት ምልእኡ/ዎ

|   |                                                                                                                |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | መንነትን ናይ ሕጂ ኣድራሻን (ሽም ስድራ፣ መጻውዒ ሽም፣ ብናይ (SEM) ዉሳኔ ዝትንከፉ ዉልቀሰባት ዕለት ትውልዲ፣ መገዲ፣ ናይ ፖስታ ኮድ(PLZ)/ ከተማ)             |
| 2 | ቦታ፣ ዕለት                                                                                                        |
| 3 | N- ቁጽሪ ( ሹዱሽተ ኣሃዝ ዘለዎ፣ ኣብ ናይ (SEM) ዉሳኔ ላዕሊ ብጸጋም ወገን ኣሎ።)                                                       |
| 4 | SEM ዝወሰነሉ ዕለት (ኣብ ናይ (SEM) ዉሳኔ ላዕሊ ብጸጋም ወገን ኣሎ።)                                                               |
| 5 | ንመዛግብቲ መርኣዪ „Akteneinsichtsgesuch“ ፈርማሉ/ሙሉ።                                                                    |
| 6 | ነዚ ፎርሙላ ብዝተመዝገበ ደብዳቤ „Einschreiben“ ናብ Staatssekretariat für Migration, Quellenweg 6, 3003 Bern-Wabern ስደድኡ/ዎ። |

ድሕሪ ቁሩብ መዓልታት ናይ ቃለ መጠይቕ ፕሮቶኮል፣ ምናልባትውን ካልእ ናይ መዛግብቲ ወረቓቕቲ ክመጽክን/ኩም እዩ። ከም ግቡኡ ነዚ ደብዳቤ ኣይትኸፍላን/ሉን ኢኻን/ኹም።

### 3. ምቕራብ ይግባይ

→ ኣገዝ ሶሺያል ትረኽባ/ቡ?

ናይ ሶሺያል ኣገዝ ወሃብቲ ቤት ጽሕፈት „Sozialhilfestelle“ መረጋገጺ ንክህቡኻን/ኹም ሕተታ/ቱ። ነዚ ምስ ይግባይ ከተተሓሕዝኡ/ዎ ኣለክን/ኩም። መረጋገጺ ደንጉዩ እንተ መጺኡ፣ ይግባይ ኣቐዲምክን/ኩም ሰዲድክን/ኩም፣ መረጋገጺ ምስ መጽ ቀልጢፍክን/ኩም ስደድኡ/ዎ።

→ ናይ ፌደራል ኢሚግሬሽን ጽሕፈት ቤት (SEM) ዉሳኔ ኣተርጉምኡ/ዎ

ናይ ፌደራል ኢሚግሬሽን ቤት ጽሕፈት (SEM) መንጸጊ ኢሉ ዘስፈረን ምክንያታት ዘክራ/ሩ። ኣብቲ ይግባይ ነዘን ምክንያታት ብዝምልከት ሓሳብክን/ኩም ግለጸ/ጹ።

→ ወረቓቕቲ ምስክር ኣቕርባ/ቡ

ክሳብ ሕጂ ንቤት ጽሕፈታት ስዊዘርላንድ ዘይሃብክን/ኩም፣ ንጉዳይክን/ኩም ዝጠቅም ኩሉ ወረቓቕቲ ምስክር ፣ ምስቲ ይግባይ ልኡኻ/ኹ። (ንምሳሌ፡ ወረቓት ሓኪም፣ ትእዛዝ ማእሰርቲ፣ ፍርዲ ወ.ዘ.ተ.)። ከሎ ገና ንኹሉ ዶኩሜንታት ቀርባ/ቡ።

### 4. ይግባኝ ምጽሓፍ

ነቲ ይግባይ ብጀርመንኛ፣ ብፈረንሳይኛ ወይ ከኣ ብጥልያን ክትህባ/ቡ ትኸእላ/ሉ ኢኻን/ኹም። ምናልባሽ ብምጽሓፍ ዝሕግዝክን/ኩም ሰብ ትፈልግ/ጡ ትኸና/ኩ? ባዕልኻን/ኹም ዉን ነቲ ናይ ይግባይ ፎርሙላ „B“ „Beschwerdevorlage B“ ክትጥቀም/ሙ ትኸእላ/ሉ ኢኻን/ኹም። እተን ኣድለይቲ ምክንያታት ኣብኡ ተሓቲመን ኣለዎ። ነታ ፎርሙላ ከምቲ ናትክን/ኩም ጊዜያዊ ኩነታት ጌርክን/ኩም ምልእኡ/ዎ። ኣብቲ ፎርሙላ እዚ  ምልክት ኣብ ዘለዎ ቦታ ጽሓፉ/ፉ። እቲ ተቐሪቡ ዘሎ ቦታ እንተዘይኣኸልክን/ኩም፣ ወረቓት ወስኻ/ኹ።

→ ኣብ ይግባይ ፎርሙላ „Beschwerdevorlage B“ ዘለዎ ነብሲ ወከፍ ነጥብታት ምልእኡ/ሉ

|    |                                                                                                                      |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7  | ቦታ፣ ዕለት                                                                                                              |
| 8  | መንነትን ኣድራሻን (ሽም ስድራ፣ መጻውዒ ሽም፣ ዕለት ትውልዲ፣ መገዲ፣ ናይ ፖስታ ኮድ( PLZ)/ ከተማ። ናይ ኩሎም ኣብ (SEM) ዉሳኔ ሽምም ዝተጠቐሰ ዉልቀሰባት ዝርዝርም ጽሓፉ/ፉ። |
| 9  | SEM ዝወሰነሉ ዕለት (ኣብ ናይ (SEM) ዉሳኔ ላዕሊ ብጸጋም ወገን ኣሎ።)                                                                     |
| 10 | N- ቁጽሪ ( ሹዱሽተ ኣሃዝ ዘለዎ፣ ኣብ ናይ (SEM) ዉሳኔ ላዕሊ ብጸጋም ወገን ኣሎ።)                                                             |

11

እዚአ ናይ ይግባይ ዋና ክፍሊ እያ። ንምንታይ ናይ (SEM) ውሳኔ ከምትቃወምኡን/ዎን፣ ንምንታይ ኣብ ስዊዘርላንድ ክትተርፋ/ፉ ደሊኻን/ኹም ከምዘለኻን/ኹምን ኣስፍሖ ኣቢልክን/ኩም ጽሓፋ/ፉ። ዘሎ ቦታ እንተዘይኣኺልክን/ኩም፣ ወረቓት ወስኻ/ኹ። ዘክራ/ሩ።

- ነተን ኩለን SEM ኣቕሪብዎን ዘሎ ምኽንያታት ኣጸቢቕክን/ኩም ሕሰባሉ/ቡሉ።
- SEM ነቲ ዘቕርብክን/ኩም ምኽንያት ክእመን ዘይክእል እዩ ኢሉ ወሲኡ ይኸውን? ከምኡ እንተኾይኑ፣ ንዕዑ ዘፍርስ ሓሳባት ኣምጽኡ/ኡ። ነቲ ተፈጢሩ ዘሎ ዘይምርድዳእ ኣረድኡ/ኡ፣ ግሁድ ንዝኸነን ንዝተወቓቐዉን ነገራት ከተረድኡ/ኡ ፈትና/ኑ።
- ሕጂ ንዓድኻን/ኹም እንተተመለስክን/ኩም እንታይ ትኸና/ኑ? መን፣ መዓስ፣ ንምንታይ ከምዘፍርሓክን/ኩም ኣዲራኻን/ኹም ግለጻ/ጹ።
- ምክትታል ከምዘጋጠመክን/ኩም ከተመሰክራ/ሩ እንተከኢልክን/ኩም ጽቡቕ እዩ። ክሳብ ሕጂ ንቤት ጽሕፈታት ዘይሃብክን/ኩም፣ ኩሉ ወረቓቓት ምስክር ኣምጽኡ/ኡ (ንምሳሌ፡ ናይ ማእሰርቲ ውሳኔ፣ ውሳኔ ቤት ፍርዲ፣ ምስክር ወረቓት ሓኪም፣ ናይ ጋዜጣ ጽሑፍ ወ.ዘተ) ትርጉሞም ከኣ ንገራ/ሩ።

ይግባይ ንምባል ሓሙሽተ መዓልቲ ጥራሕ ንዘለዎም ተወሳኺ ሓበሬታ

- ወረቓት መንነት ወይ ከኣ ፓስፖርት እንተ ዘይሃብክን/ኩም፣ ንምንታይ ከም ዘይሃብክን/ኩም ኣዲራኻን/ኹም ግለጻ/ጹ።
  - ሰበሰልጣናት ብጉዳይክን/ኩም፣ ተወሳኺ ክጽርዮሎም ዝደልዩዎ ዘንጎፈ ነገር እንተደልዮም፣ ዘጋጠመ ጉዳይ ጽሓፋ/ፉ(ንምሳሌ፡ ዝተገብረ ነገር፣ ኣብ ከተማኻን/ኹም ዘሎ ፖለቲካዊ ኩነታት)።
  - (SEM) ኣብቲ ዝነበርክን/ኩም ሳልሳይ ዓዲ ክመልስክን/ኩም እንተደለየ፣ ንምንታይ ናብቲ ዓዲ ክትሰደዳ/ዱ ከምዘይግባእ ግለጻ/ጹ። (ንምሳሌ፡ እቲ ዓዲ ቀልጢፉ ንዓድኻን/ኹም ከይሰደክን/ኩም ትፈርሓ/ሉ ፣ ኣብ ስዊዘርላንድ ቀረባ ቤተሰብ ወይ ከኣ ዘመድ ኣለክን/ኩም።)
- ንዓድታት ኤወርዳ፣ ንኖርዌይ ወይ ከኣ ንኣይስላንድ ምምላስ፤ ይግባይ ምባል ካብ ምምላስ ከምዘየትርፍ ፍለጣ/ጡ።
- እዚ ማለት፣ ዋላኳ ይግባይ እንተበልክን/ኩም፣ ክትሰደዳ/ዱ ኢኻን/ኹም። ከም ግቡኡ፣ እቲ ዝነበርክን/ኩም ዓዲ ኤወርዳ ክቕበልክን/ኩም እንተ ተሰማሚዑ፣ ናብቲ ዓዲ ትሰደዳ/ዱ። ብይግባይ ምኽንያት እቲ ምምላስ ክጸንፋልክን/ኩም ሕተታ/ቱ። እዚ ዓዲ ኤወርዳ፣ ጉዳይ ኣይርእየለይን እዩ ኢልክን/ኩም ከም ትፈርሓ/ሉ ኣብ ዓድኻን/ኹም እንታይ ዓይነት ኢሰብኣዊን ዘዋርድን ግፍዒን ከም ዝጽበዩክን/ኩምን ግለጻ/ጹ።

12

ወላኳ መሰል ዑቕባ እንተዘይረኽብክን/ኩም፣ ንዓኻን/ኹም ግን ካብዚ ዓዲ ምወጻእ እንተዘይተኻኢሉ፣ ኣብ ስዊዘርላንድ ንግዚኡ ተቐባልነት (F-ወረቓት መንነት) ክወሃብክን/ኩም ይኸእል እዩ። ንዓድኻን/ኹም ምልክኽ ኢሰብኣዊ እንተኾይኑ፣ ንዓኻን/ኹም ምወጻእ ኣይከኣልን እዩ። ከምዚ ዝኸውን፣ ንዓኻን/ኹም ካብዚ ተጠቐስን ዘላዎ ምኽንያታት ዝተፈልፈሉ ካልኣት ጭቡጣት ዝኸናን ንዝጎድእ ኩነታት ዘበጽሓ ጉዳያት ክህልዎ ከለዎ እዩ።

ንመበቓል ዓድኻን/ኹም ንኸይትምለሳ/ሉ ዝሕግዛ፣ ክሳብ ሕጂ ዘይተጠቐሳ ካልኣት ምኽንያታት ኣስፈሕክን/ኩም ግለጻ/ጹ። ውሑዳት ምኽንያታት ንምጥቃስ፡

- ነቲ ዘለክን/ኩም ብርቱዕ ሕግም፣ ኣብ ስዊዘርላንድ ጥራሕ ሓገዝ ሕክምና ክትረኽቡ/ቡ ትኸእላ/ሉ እንተ ቧንክን/ኩም፣ ብጥዕና ምኽንያት፣ ኣብ ልዕሌኻን/ኹም ሰጉምቲ ምስዳድ ምፍጻም፣ ግፍዒ እዩ። ንዓድኻን/ኹም ምኻድ፣ ንዓኻን/ኹም እንታይ ዓይነት ሳዕቤን ከም ዘኸትል ግለጻ/ጹ፣ ናይዚ እዋን ምስክር ሓኪም ኣምጽኡ/ኡ። ናይ ፌደራል ቤት ፍርዲ ምምሕዳር (Bundesverwaltungsgericht) ናይ ጥዕናኻን/ኹም ሪፖርት ንኸምጽእ ሕተቱ።
- ኣብ መበቓል ዓድኻን/ኹም ኩነታት ውግእ ሕድሕድ ወይ ከኣ ሓፈሻዊ ጭካኔ ዝሰፈኖ ኩነታት ሰፊኑ ኣሎ። ንዓድኻን/ኹም ምምላስ፣ ንዓኻን/ኹም እንታይ ዓይነት ሳዕቤን ከም ዘለዎ ግለጻ/ጹ።
- መበዛሕትኡ ጊዜ ናይ ፌደራል ቤት ጽሕፈት ኢሚግሬሽን (SEM)፣ ኣብ ውሽጢ መበቓል ዓድኻን/ኹም ክትዑቕቡ/ቡ ትኸእላ/ሉ ኢኻን/ኹም ይብሉ፤ እዚ ማለት፣ ኣብ ውሽጢ መበቓል

ብናይ ስዊዘርላንድ ሕጊ ዑቕባ መሰረት ስደተኛታት መሰል ዑቕባ ክረኽቡ ይኸእሉ እዮም።

**ሕጊ ዑቕባ ዐንቀጽ 3**  
< ስደተኛታት ዝበሃሉ፣ ኣብ መበቓል ዓዲ ወይ ከኣ ኣብ መወዳእታ ዝነበሩሉ ዓዲ ብዘርእም፣ ብሃይማኖትም፣ ብዜግነትም፣ ኣባል ሓደ ዓሌት ስለዝኾኑ ወይ ከኣ ብዘለዎም ናይ ፖለቲካ ኣመለካኸታ ምኽንያት ዝጎድእ ኩነታት ዘንጎፈዎ ወይ ከኣ ከም ዘንጎፈዎ ጭቡጥ ዝኾነ ፍርሓት እንተለዎም እዮም። ዝጎድኡ ኹነታት ተባሂሎም ዝጥቀሱ፣ ኣካልን ህይወትን ንሓደጋ እንተተቐሊዑ፣ ነጻነት እንተሰኣኑ ካብኡ ሓለፉ ከኣ ንብርቱዕ ናይ ኣእምሮ ጭንቂ ዘምርሖ ጽቕጢ ኣብ ልዕሊኡም ዝፍጸም እንተኾይኑ እዩ። ንደቀንስትዮ ጥራሕ ዝምልከት ናይ ስደት ምኽንያታት ኣብ ግምት ይኣቱ እዩ።>

ዓድክን/ኹም ካብ ዝክበርክንኦ/ኩም ከባቢ ናብ ዝተፈልየ ንዓክን/ኹም ኣብ ዘየፍርሕ ከባቢ ኬድክን/ኩም ክትነብሩ/ሩ ትክእላ/ሉ ኢክን/ኹም ማለት እዩ። ምናልባሽ ንዓክን/ኹም ናብ ከምኡ ዓይነት ከባቢ ኪዳ/ዱ ምባል፣ ግፍዒ ዶ ይኸውን? እዞን ዝቐጽላ ምክንያታት ጽልዋ ክህልወን ዝክእላ እየን።

- ኣብቲ ከባቢ ብቐጠባዊ ሽግር ክትነብሩ/ሩ ኣይትክእላን/ሉን ኢክን/ኹም (ንምሳሌ፡ ብዘለክን/ኩም ደረጃ ትምህርቲ ምክንያት፣ ብቋንቋ፣ ኣብቲ ከባቢ ሰፊኑ ብዘሎ ኩነታት ወ.ዘ.ተ. ስራሕ ክትረኽቡ/ቡ ስለዘይትክእላ/ሉ።)
- ምስቲ የዕቑብክን/ኹም ዝበሃል ዘሎ ከባቢ ዋላ ሓንቲ ርክብ የብልክንን/ኩምን። ( ኣብቲ ከባቢ ኔርክናሉ/ክሙሉ ኣይትፈልግን/ጡን ኢክን/ኹም ወይ ከኣ ብጣዕሚ ንሓጺር እዋን ጥራሕ ኢክን/ኹም ኔርክናሉ/ሙሉ፣ ናይቲ ከባቢ ቋንቋ ኣይትክእላን/ሉን ኢክን/ኹም፣ ኣብቲ ኸባቢ ዘመድ ይኹን ትፈልጥኦም/ዎም ሰባት የለዉን ወ.ዘ.ተ.)
- ብምክንያት ዕድመ፣ ጾታ፣ ወይ ከኣ ቁጽሪ ስድራቤትክን/ኩም ብጣዕሚ ብዙሕ ስለዝኾን፣ ኣብቲ ከባቢ ክትሰፍሩ/ሩ ኣይትክእላን/ሉን ኢክን/ኹም።

**13** ነቲ ትልእክኦ/ዎ ናይ ምስክር ወረቓቕቲ ኣብ መወዳእታ ገጽ መዝግብኦ/ዎ። ኦሪጂናል ልኡኻ/ኹ። ኮፒ ኔርክን/ኩም ሓዘኦ/ዎ። ንወሳኝ ዑቕባ ምስቲ ይግባኝ ከተሓሕዝኦ/ዎ ኣለክን/ኩም። ሓገዝ ትረኽቡ/ቡ እንተኹን/ኩም፣ ካብ ሓገዚ መረጋገጺ ወሲድክን/ኩም ኣተሓሕዝኦ/ዎ። ሕጂ ንኹሉ ወረቓቕቲ ይግባኝ ክልተ ጊዜ ኮፒ ግበርኦ/ዎ።

**14** ንሰለስቲኡ ጥመር ወረቓቕቲ ብሙሉኡ ፈርማሉ/ሙሉ። ንክልተ ጥመር ምስ ኩሉ ወረቓቕቲ ምስክር ( ኮፒ ናይ SEM-ወሳኝ፣ ናይ ሶሺያል ሓገዝ መረጋገጺ ካልእ መመስከሪ ወረቓቕትን) ብምዝገብ ደብዳቤ „Einschreiben“ ኔርክን/ኩም ናብ ፌደራል ቤት ፍርዲ ምምሕዳር Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen ስደዳ/ዱ። ናይ ጊዜ ገደብ ሓልዋ/ዉ።

### 5. ድሕሪኡኽ እንታይ ይግበር?

ካብ ፌደራል ቤት ፍርዲ ምምሕዳር (Bundesverwaltungsgericht) ደብዳቤ ክመጽክን/ኩም እዩ። ትሑዝቶኡ ኣተርጉምክን/ኩም ኣድላዪ እንተኾይኑ ብቐልጠፍ ዝግበር ነገራት ግበሩ/ሩ። ዝተፈላለዩ መልሲታት ኣለዉ። ኣብ ዝቐጽል እተን ቀንዲ ጥራሕ ሰፊረን ኣለዋ።

- ካብ ፌደራል ቤት ፍርዲ ምምሕዳር (Bundesverwaltungsgericht) ደብዳቤክን/ኹም በጺሕና „Eingangsbestätigung“ ዝብል ደብዳቤ ክመጽክን/ኩም እዩ። ክሳብ ፍርዲ ዝወሰነ ኣብ ውሽጢ ስዊዘርላንድ ብሕጋዊነት ኢክን/ኹም ዘለክን/ኹም። እቲ ወሳኝ ግን ኣብ ውሽጢ ወሑድ መዓልታት ክመጽእ ይክእል እዩ።
- ካብ ፌደራል ቤት ፍርዲ ምምሕዳር (Bundesverwaltungsgericht) እቲ ይግባይ ካብ መጀመርያኡ ተስፋ ዘይብሉ „Zum vornherein aussichtslos“ ምኃኑ ንምወሳኝ ይደሊ። ንኸምዚ ዓይነት ጉዳይ ቤት ፍርዲ ትሕጃ ንክኸፈሎ ይእዝዝ። ነቲ ምክፍል ገደብ ጊዜ ይህብ። እንተዘይተኸፍለ እቲ ይግባይ ኣይጸረይን እዩ። እንተተኸፈሎ እቲ ይግባይ ይጸረ፣ ዕድል ዓወት ግን ብጣዕሚ ወሑድ እዩ።
- ናይ ፌደራል ቤት ፍርዲ ምምሕዳር (Bundesverwaltungsgericht) ኣብ ውሽጢ ዝተወሰነ ገደብ ጊዜ፣ ኣብ ይግባይ ዘሎ ጌጋታት ይተኣረም ይብል። ስንሙቲ ክትወስዱ/ዱ ኣለክን/ኩም፣ እንተዘይኮይኑ ንጉዳይክን/ኩም ኣየጸርዮን እዩ።
- ናይ ፌደራል ቤት ፍርዲ ምምሕዳር (Bundesverwaltungsgericht)፣ ነቲ „SEM“ ኣምጺእዎ ዘሎ ሓዲሽ ጸብጽብ፣ ሓሳብክን/ኩም ንክትህቡ/ቡ ዕድል ይህበክን/ኩም። ሓሳብክን/ኩም ንምሃብ ፈትና/ኑ።

ናይ ፌደራል ቤት ፍርዲ ምምሕዳር (Bundesverwaltungsgericht) ውሳኔ ዝተፈላለዩ ክኸውን ይክእል እዩ። ወሳኔኡ ኣሉታዊ እንተኾይኑ፣ ካብ ስዊዘርላንድ ክትወጽዱ ኣለክን/ኩም። ናይ ፌደራል ቤት ፍርዲ ምምሕዳር ነቲ ጉዳይ እንደገና ንክጸረ ናብ „SEM“ ክመልሶ ይክእል እዩ። ወሳኔኡ ኣዎንታዊ እንተኾይኑ፣ ኣብ ስዊዘርላንድ ዑቕባ ትረኽቡ/ቡ ወይ ከኣ ንግዚኡ መንበሪ ይወሃበክን/ኩም።

ከም ግቡኡ ናይ ፌደራል ቤት ፍርዲ ምምሕዳር (Bundesverwaltungsgericht) ውሳኔ ናይ መወዳእታ እዩ። ናብ ዝለዓለ ፌደራል ቤት ፍርዲ ይግባይ ምባል ኣይከኣልን እዩ። ንወሳኙን ብጣዕሚ ፍሉያት ዝኮና ጉዳያት ጥራሕ እየን እንደገና ኣብ ግምት ክእትዎ ዝክእል ወይ ከኣ ይግባይ ክበሃል ዝከኣል። ካብ ቤት ጽሕፈት ኣማኸርቲ ሕጊ „Rechtsberatungsstelle“ (<https://www.fluechtlingshilfe.ch/hilfe-fuer-asylsuchende/rechtsschutz#c505>) ዝሓሸ ሓበሬታ ሕትታ/ቲ።